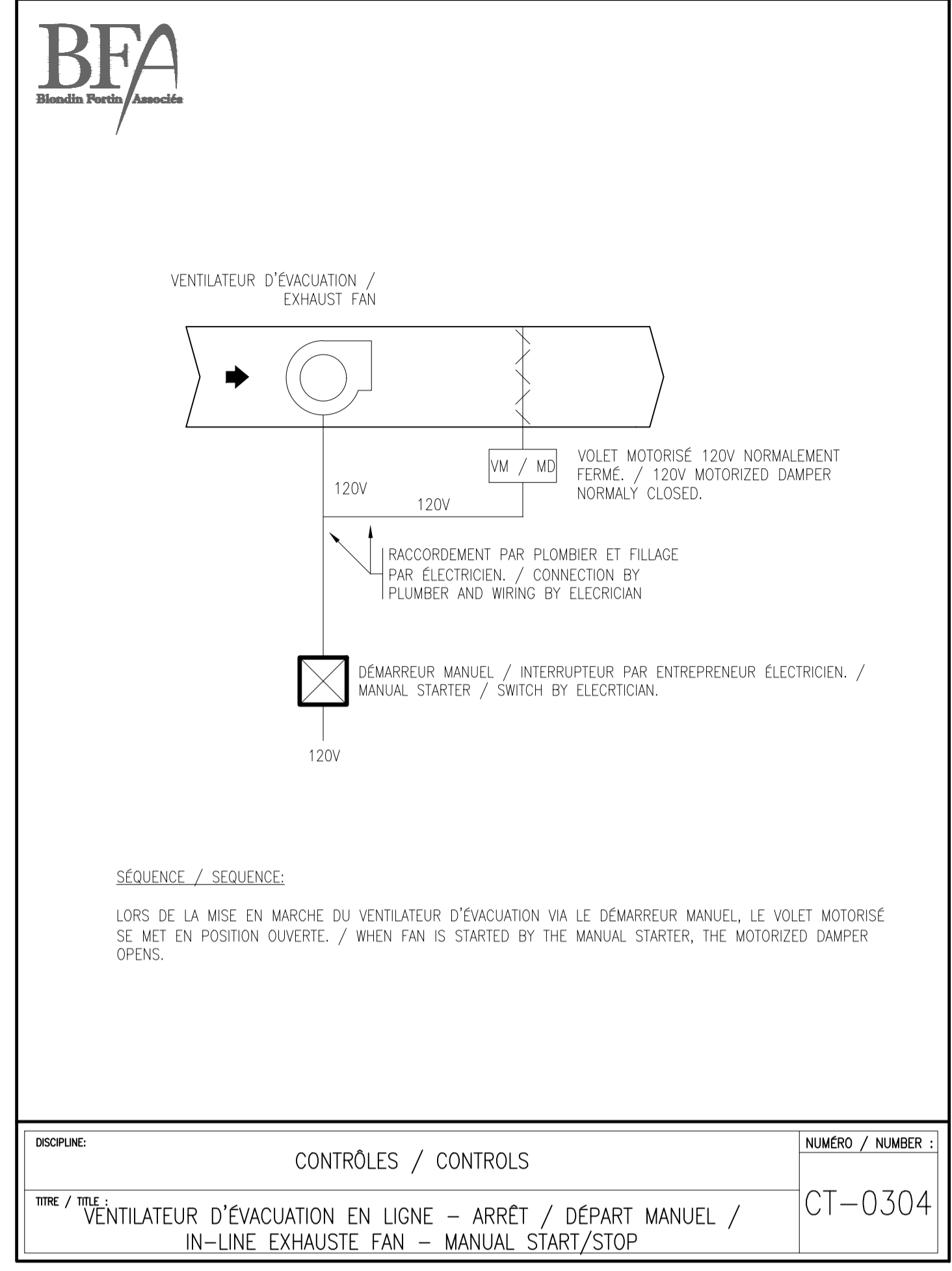


No	POINTS DE CONTRÔLES / CONTROL POINT	DIGITAL		ANALOGIQUES / ANALOG		LIEN DIRECT BACNET / CONNECTION TO BACNET	LIEN DIRECT EQUIPEMENT / CONNECTION TO EQUIPMENT
		S.D.	E.D.	S.A.	E.A.		
1	TAUX D'HUMIDITÉ / ROOM HUMIDITY	-	-	X	-	X	-
2	MODULATION HUMIDIFICATEUR / HUMIDIFIER MODULATION	-	-	X	-	-	-
3	ÉTAT ET ALARMES / STATUS AND ALARMS	-	X	-	-	X	-

SEQUENCES / SEQUENCE:

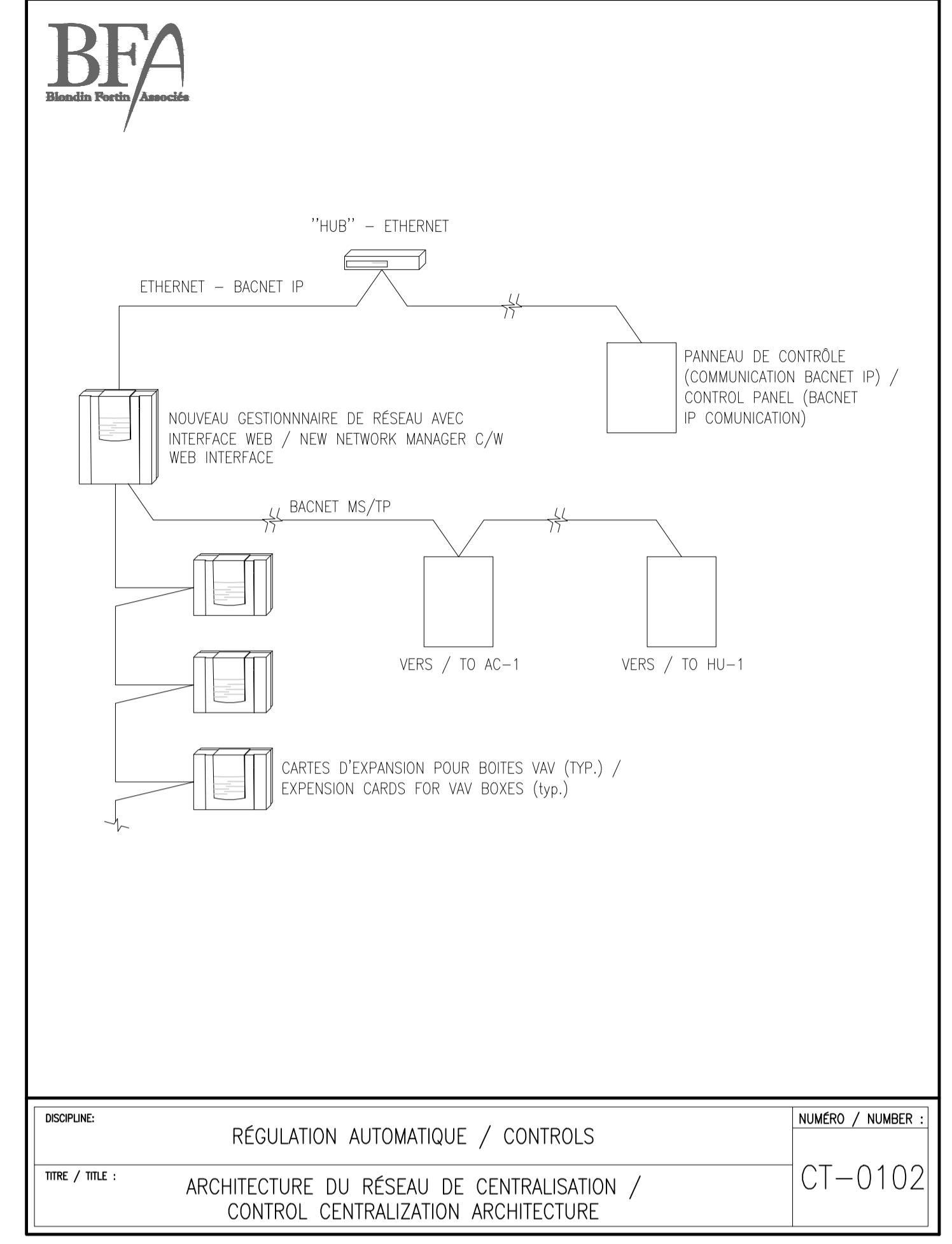
- L'HUMIDIFICATEUR MODULE AFIN DE MAINTENIR LE TAUX D'HUMIDITÉ DE PIÈCE À UN MINIMUM DE 30%. / THE HUMIDIFIER MODULES TO KEEP ROOM HUMIDITY AT A MINIMUM OF 30%.
- EN CAS DE DÉTECTION D'UNE HAUTE LIMITE D'HUMIDITÉ, L'HUMIDIFICATEUR EST MIS À L'ARRÊT. / IN CASE OF HIGH-LIMIT OF HUMIDITY, THE HUMIDIFIER STOPS.
- UNE ALARME EST DONNÉE EN CAS DE PANNE DE SYSTÈME. / IN CASE OF SYSTEM FAILURE, AN ALARME IS GIVEN.

DISCIPLINE: CONTRÔLES / CONTROLS NUMÉRO / NUMBER: CT-1001  
 TITRE / TITLE: HUMIDIFICATEUR / HUMIDIFIER

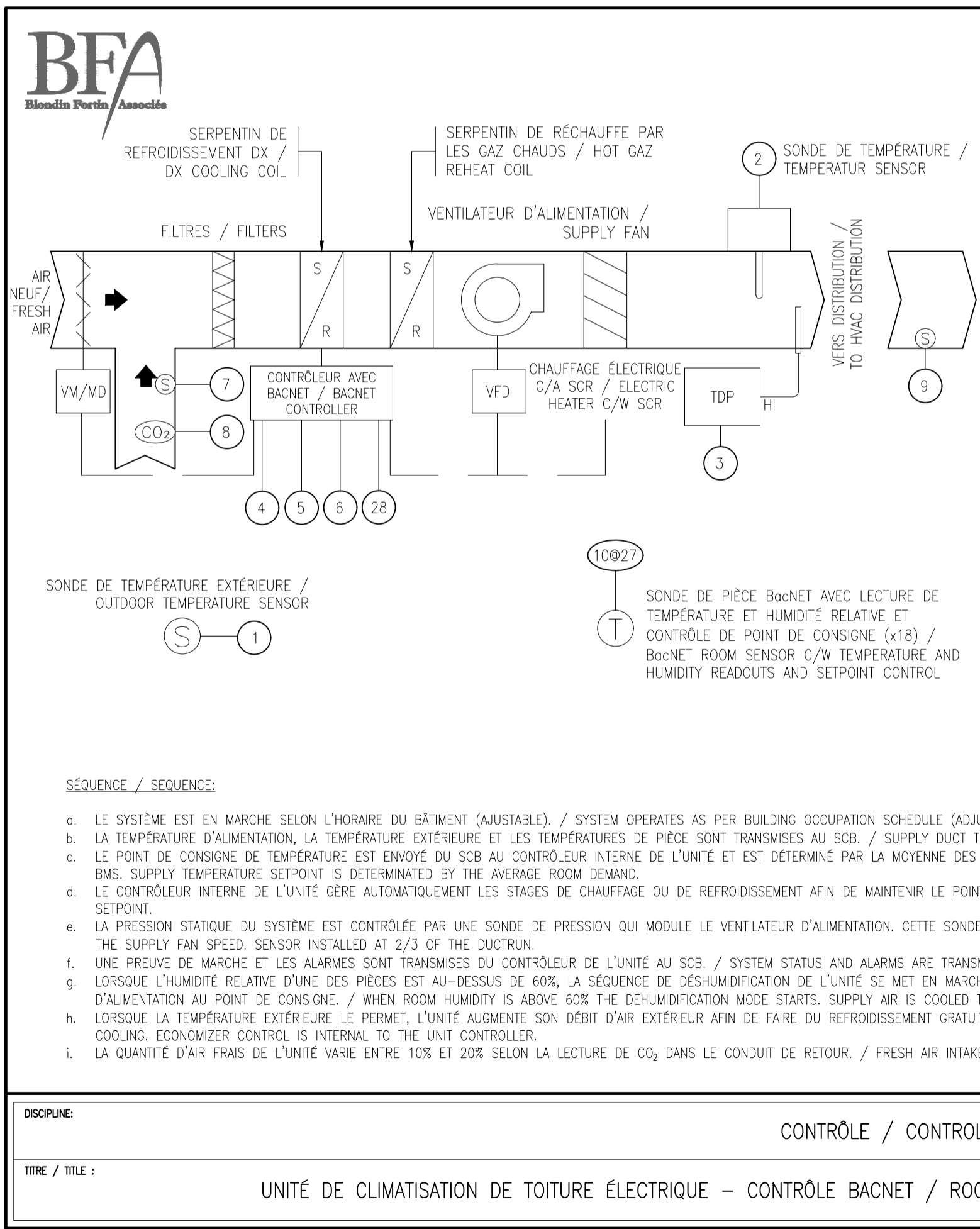


SEQUENCE / SEQUENCE:  
 LORS DE LA MISE EN MARCHÉ DU VENTILATEUR D'ÉVACUATION VIA LE DÉMARREUR MANUEL, LE VOLET MOTORISÉ SE MET EN POSITION OUVERTE. / WHEN FAN IS STARTED BY THE MANUAL STARTER, THE MOTORIZED DAMPER OPENS.

DISCIPLINE: CONTRÔLES / CONTROLS NUMÉRO / NUMBER: CT-0304  
 TITRE / TITLE: VENTILATEUR D'ÉVACUATION EN LIGNE - ARRÊT / DÉPART MANUEL / IN-LINE EXHAUST FAN - MANUAL START/STOP



DISCIPLINE: RÉGULATION AUTOMATIQUE / CONTROLS NUMÉRO / NUMBER: CT-0102  
 TITRE / TITLE: ARCHITECTURE DU RÉSEAU DE CENTRALISATION / CONTROL CENTRALIZATION ARCHITECTURE

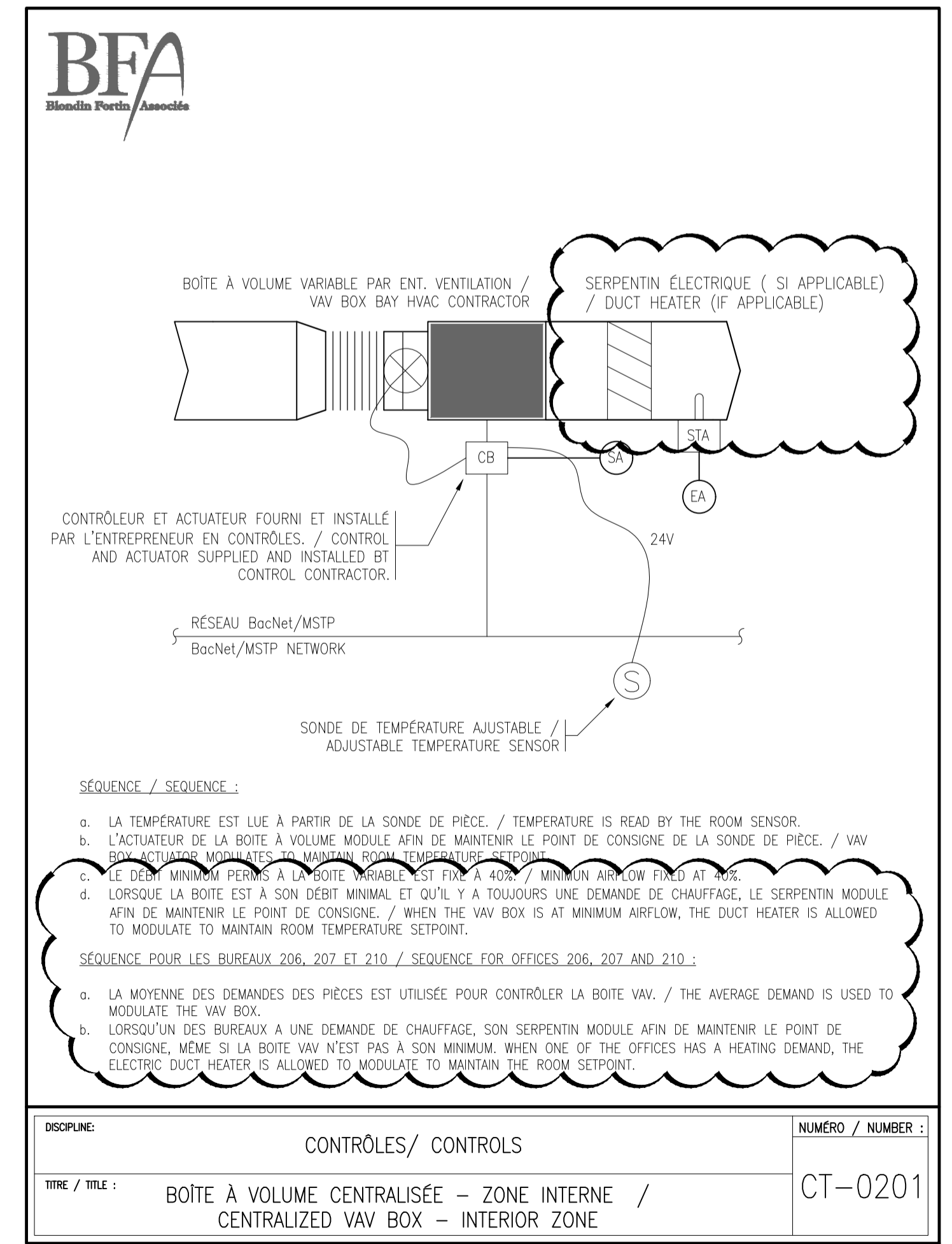


No	POINTS DE CONTRÔLES / CONTROL POINTS	DIGITAL		ANALOGIQUES / ANALOG		LIEN DIRECT BACNET / CONNECTION TO BACNET	LIEN DIRECT EQUIPEMENT / CONNECTION TO EQUIPMENT
		S.D.	E.D.	S.A.	E.A.		
1	TEMPÉRATURE EXTERIEURE / OUTDOOR TEMPERATURE	-	-	-	X	-	-
2	TEMPÉRATURE GAINÉ D'ALIMENTATION / SUPPLY DUCT TEMPERATURE	-	-	-	X	-	-
3	PRESSION STATIQUE GAINÉ D'ALIMENTATION / SUPPLY DUCT STATIC PRESSURE	-	-	-	X	-	-
4	ARRÊT-DÉPART SYSTÈME / SYSTEM START-STOP	-	-	-	-	X	-
5	POINT DE CONSIGNE TEMPÉRATURE / TEMPERATURE SETPOINT	-	-	-	-	X	-
6	ÉTAT ET ALARMES SYSTÈME / SYSTEM STATUS AND ALARMS	-	-	-	-	X	-
7	SONDE DE TEMPÉRATURE DE RETOUR / RETURN DUCT TEMPERATURE SENSOR	-	-	X	-	-	-
8	SONDE DE CO2 DANS LE RETOUR / RETURN DUCT CO2 SENSOR	-	-	-	X	-	-
9	SONDE DE PRESSION AU 2/3 DE LA COURSE / PRESSURE SENSOR AT 2/3 OF DUCTRUN	-	-	-	X	-	-
10@27	LECTURE DE TEMPÉRATURE ET D'HUMIDITÉ RELATIVE AINSI QUE DE LA DEMANDE DE CLIMATISATION / TEMPERATURE AND HUMIDITY READOUTS PLUS COOLING DEMANDS	-	-	-	-	X	-
28	MODULATION DU VOLET D'AIR NEUF / FRESH AIR DAMPER MODULATION	-	-	X	-	-	-

SEQUENCE / SEQUENCE:

- LE SYSTÈME EST EN MARCHÉ SELON L'HORAIRE DU BÂTIMENT (AJUSTABLE). / SYSTEM OPERATES AS PER BUILDING OCCUPATION SCHEDULE (ADJUSTABLE).
- LA TEMPÉRATURE D'ALIMENTATION, LA TEMPÉRATURE EXTERIEURE ET LES TEMPÉRATURES DE PIÈCE SONT TRANSMISES AU SCR. / SUPPLY DUCT TEMPERATURE, OUTDOOR TEMPERATURE AND ROOM TEMPERATURE ARE TRANSMITTED TO THE BMS.
- LE POINT DE CONSIGNE DE TEMPÉRATURE EST ENVOYÉ DU SCR AU CONTRÔLEUR INTERNE DE L'UNITÉ ET EST DÉTERMINÉ PAR LA MOYENNE DES SIGNAUX PROVENANT DES SONDES DE PIÈCE. / THE SUPPLY TEMPERATURE SETPOINT IS TRANSMITTED TO HVAC UNIT CONTROLLER BY THE BMS. SUPPLY TEMPERATURE SETPOINT IS DETERMINED BY THE AVERAGE ROOM DEMAND.
- LE CONTRÔLEUR INTERNE DE L'UNITÉ GÈRE AUTOMATIQUÉMENT LES STAGES DE CHAUFFAGE OU DE REFRIGÉRISSMENT AFIN DE MAINTENIR LE POINT DE CONSIGNE. / THE HVAC UNIT CONTROLLER MODULATE THE COOLING AND HEATING, AS REQUIRED TO MEET THE SUPPLY TEMPERATURE SETPOINT.
- LA PRESSION STATIQUE DU SYSTÈME EST CONTRÔLÉE PAR UNE SONDE DE PRESSION QUI MODULE LE VENTILATEUR D'ALIMENTATION. CETTE SONDE SERA INSTALLÉE AU 2/3 DE LA COURSE. / SUPPLY DUCT STATIC PRESSURE IS CONTROLLED BY A PRESSURE SENSORE, WHICH MODULATES THE SUPPLY FAN SPEED. SENSOR INSTALLED AT 2/3 OF THE DUCTRUN.
- UNE PRELÈVE DE MARCHÉ ET LES ALARMES SONT TRANSMISES DU CONTRÔLEUR DE L'UNITÉ AU SCR. / SYSTEM STATUS AND ALARMS ARE TRANSMITTED FROM THE UNIT CONTROLLER TO THE BMS.
- LORSQUE L'HUMIDITÉ RELATIVE D'UNE DES PIÈCES EST AU-DESSUS DE 60%, LA SÉQUENCE DE DÉSHUMIDIFICATION DE L'UNITÉ SE MET EN MARCHÉ. L'UNITÉ REFRIGÉRISS L'AIR À 13°C, PUIS UTILISE LE SERPENTIN DE RÉCHAUFFAGE PAR GAZ CHAUDS AFIN DE FAIRE MODULER LA TEMPÉRATURE D'ALIMENTATION AU POINT DE CONSIGNE. / WHEN ROOM HUMIDITY IS ABOVE 60% THE DEHUMIDIFICATION MODE STARTS. SUPPLY AIR IS COOLED TO 13°C THEN REHEATED BY THE HOT GAS COIL TO MEET THE REQUIRED SUPPLY SETPOINT.
- LORSQUE LA TEMPÉRATURE EXTERIEURE LE PERMET, L'UNITÉ AUGMENTE SON DÉBIT D'AIR EXTERIEUR AFIN DE FAIRE DU REFRIGÉRISSMENT GRATUIT. CE CI EST GÉRÉ AUTOMATIQUÉMENT PAR L'UNITÉ. / WHEN OUTSIDE TEMPERATURE ALLOWS, THE FRESH AIR DAMPER OPENS TO PROVIDE FREE COOLING. ECONOMIZER CONTROL IS INTERNAL TO THE UNIT CONTROLLER.
- LA QUANTITÉ D'AIR FRAIS DE L'UNITÉ VARIE ENTRE 10% ET 20% SELON LA LECTURE DE CO2 DANS LE CONDUIT DE RETOUR. / FRESH AIR INTAKE TO THE UNIT VARIES FROM 10% TO 20% BASED ON SIGNALS RECEIVED BY A CO2 SENSOR INSTALLED IN THE RETURN DUCT.

DISCIPLINE: CONTRÔLE / CONTROL NUMÉRO / NUMBER: CT-0405  
 TITRE / TITLE: UNITÉ DE CLIMATISATION DE TOITURE ÉLECTRIQUE - CONTRÔLE BACNET / ROOFTOP AC UNIT WITH ELECTRIC HEAT - BACNET CONTROL



SEQUENCE / SEQUENCE:

- LA TEMPÉRATURE EST LUE À PARTIR DE LA SONDE DE PIÈCE. / TEMPERATURE IS READ BY THE ROOM SENSOR.
- L'ACTUATEUR DE LA BOÎTE À VOLUME MODULE AFIN DE MAINTENIR LE POINT DE CONSIGNE DE LA SONDE DE PIÈCE. / VAV BOX ACTUATOR MODULES TO MAINTAIN ROOM TEMPERATURE SETPOINT.
- LE DÉBIT MINIMUM PERMIS À LA BOÎTE VAV N'EST PAS À SON MINIMUM. / MINIMUM AIRFLOW FIXED AT 10%.
- LORSQUE LA BOÎTE EST À SON DÉBIT MINIMAL ET QU'IL Y A TOUJOURS UNE DEMANDE DE CHAUFFAGE, LE SERPENTIN MODULE AFIN DE MAINTENIR LE POINT DE CONSIGNE. / WHEN THE VAV BOX IS AT MINIMUM AIRFLOW, THE DUCT HEATER IS ALLOWED TO MODULATE TO MAINTAIN ROOM TEMPERATURE SETPOINT.

SEQUENCE POUR LES BUREAUX 206, 207 ET 210 / SEQUENCE FOR OFFICES 206, 207 AND 210:

- LA MOYENNE DES DEMANDES DES PIÈCES EST UTILISÉE POUR CONTRÔLER LA BOÎTE VAV. / THE AVERAGE DEMAND IS USED TO MODULATE THE VAV BOX.
- LORSQU'UN DES BUREAUX A UNE DEMANDE DE CHAUFFAGE, SON SERPENTIN MODULE AFIN DE MAINTENIR LE POINT DE CONSIGNE. MÊME SI LA BOÎTE VAV N'EST PAS À SON MINIMUM. / WHEN ONE OF THE OFFICES HAS A HEATING DEMAND, THE ELECTRIC DUCT HEATER IS ALLOWED TO MODULATE TO MAINTAIN THE ROOM SETPOINT.

DISCIPLINE: CONTRÔLES / CONTROLS NUMÉRO / NUMBER: CT-0201  
 TITRE / TITLE: BOÎTE À VOLUME CENTRALISÉE - ZONE INTERNE / CENTRALIZED VAV BOX - INTERIOR ZONE

Service Correctionnel Canada / Correctional Service Canada  
 Administration régionale Québec / Regional Headquarters Québec

Plan clé / Key plan

Notes:

3	DIRECTIVE ME-02	21-11-23
2	DIRECTIVE ME-01	21-11-23
1	CONSTRUCTION	08-06-23
0	APPEL D'OFFRES / TENDER	23-05-23

Révisions / Revisions

	Objet / Object	Date / Date
--	----------------	-------------

Titre du projet / Project title: REMPLACEMENT DU SYSTÈME DE VENTILATION - BÂTIMENT 18 / REPLACEMENT OF THE VENTILATION SYSTEM - BUILDING 18  
 400, avenue Fordyce Cowansville Québec, J2K 3N7

Titre du dessin / Drawing title: CONTRÔLES / CONTROLS

DÉTAILS / DETAILS

Conçu par: V.BLONDIN / Designed by:  
 Dessiné par: CH.LABRIE / Drawn by:  
 Approuvé par: V.BLONDIN / Approved by:

No de projet / Project number: 350-92003  
 No du dessin / Drawing no / Date: 350\_18\_0.dwg / 2023-03-02  
 Echelle / Scale: N/A / No de feuille / Sheet no: H-20